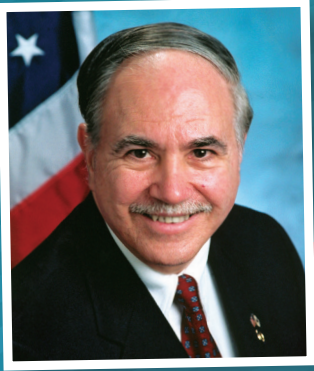




ДЕПУТАТ АССАМБЛЕИ

**ВИЛЬЯМ КОЛТОН
(WILLIAM COLTON)**

КОЛТОН БОРЕТСЯ ЗА КАЧЕСТВО ЖИЗНИ ДЛЯ ВСЕХ



КОЛТОН ВОССТАНАВЛИВАЕТ ВОДОСНАБЖЕНИЕ В ПАРКЕ БЕНСОНХЕРСТ

Хорошие новости для посетителей парка: питьевые фонтанчики и туалеты в парке Бенсонхерст (Bensonhurst Park) снова работают. После ремонта подземных труб жители района и гости вновь могут пользоваться проточной водой на всей территории парка, что устраняет проблему, о которой говорили многие местные жители, и является долгожданным улучшением, поскольку в этом сезоне все больше семей проводят время вне дома.

Мне пришлось немало поработать с Управлением парков, чтобы решить эту проблему, и я рад, что эта работа принесла результат.

9 июня я направил письмо в Управление парков, в котором выразил свою озабоченность отсутствием водоснабжения в питьевых фонтанчиках, системе полива и туалетах парка Бенсонхерст.

Впервые на эту проблему мое внимание обратили избиратели и организация Friends of Bensonhurst Park — местная группа, которая внимательно следит за состоянием парка. В преддверии жарких летних дней это было для меня актуальной проблемой, поскольку в нашем районе должно быть безопасное, чистое и функциональное место, где можно наслаждаться этим временем года.

Я рад сообщить, что подача воды в парке Бенсонхерст к обоим питьевым фонтанчикам, оросителям и туалетам восстановлена. Надежный доступ к питьевой воде и исправным туалетам — не просто удобство, а базовая потребность в области здоровья и безопасности, особенно во время летней жары, когда семьи и дети проводят много времени на свежем воздухе.

Я хочу поблагодарить тех избирателей, которые связались со мной, организацию Friends of Bensonhurst Park за то, что они привлекли мое внимание к этой проблеме, а также Управление парков за принятые меры. Я буду продолжать сотрудничать с местными ведомствами, чтобы наши парки оставались ухоженными и радовали всех жителей.



РЕФОРМЫ В СФЕРЕ СТРАХОВАНИЯ: БОРЬБА ЗА СВОЕВРЕМЕННУЮ МЕДИЦИНСКУЮ ПОМОЩЬ

РЕФОРМА ПРОЦЕДУРЫ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ОДОБРЕНИЯ

Многие пожилые люди обращались в мой офис с жалобами на досадные задержки, возникающие в тех случаях, когда страховая компания требует предварительного одобрения, прежде чем покрыть расходы на необходимое обследование, процедуру или лекарство. В этом году реформа этой процедуры стала одним из приоритетных вопросов как в Олбани, так и в Вашингтоне.

ЧТО ДЕЛАЕТСЯ

- Законопроект штата A9103, рассматриваемый в Олбани, предлагает обязать страховые компании предоставлять участвующим в программе врачам четкие и заранее составленные списки услуг, требующих предварительного одобрения, что позволит сократить количество неожиданных отказов и задержек, связанных с оформлением документов.
- В 2026 году вступает в силу новое федеральное правило, обязывающее страховые компании планов Medicare Advantage и планов Части D Medicare принимать решения по стандартным запросам предварительного одобрения в течение семи календарных дней, а по срочным запросам — в течение 72 часов.
- Я буду и дальше добиваться максимально надежных мер защиты, чтобы ваше лечение определялось медицинским заключением вашего врача, а не бюрократическими процедурами страховой компании.

Если вы или кто-то из ваших близких столкнулись с неприятными задержками или отказами со стороны страховой компании, обратитесь в мой офис. Работа с подобными обращениями избирателей помогает формировать законодательство, которое я отстаиваю в Олбани.

КОЛТОН БОРЕТСЯ ЗА ПРАВА НАСЕЛ

ЕРІС: УВЕЛИЧЕНИЕ СУБСИДИЙ НА ОПЛАТУ ЛЕКАРСТВ



Программа страхования фармацевтических препаратов для пожилых людей (Elderly Pharmaceutical Insurance Coverage, EPIC) помогает более чем 325 000 жителям Нью-Йорка в возрасте 65 лет и старше, соответствующим критериям по уровню дохода, покрывать свою долю расходов на лекарства по Части D Medicare, а также покрывает многие лекарства, не входящие в Часть D. EPIC действует в качестве дополнительного страхового покрытия наряду с вашим планом Части D Medicare, снижая размер вашей доплаты до суммы от 3 до 20 долларов за каждый рецептурный препарат.

КТО ИМЕЕТ ПРАВО В 2026 ГОДУ:

- Лица с годовым доходом до 75 000 долларов для одиноких или до 100 000 долларов для семейных пар.
 - Вам должно быть 65 лет или больше, вы должны постоянно проживать в штате Нью-Йорк и быть зарегистрированы в Части D Medicare (или иметь на это право).
 - Участники с доходом до 23 000 долларов (для одиноких) или 29 000 долларов (для состоящих в браке) также получают помощь в оплате ежемесячного взноса по плану Части D.
 - Подача заявки бесплатна, а подача заявки на участие в программе EPIC также помогает вам подать заявку на участие в программе Extra Help от Medicare.
- Если вы еще не зарегистрированы в EPIC, позвоните на горячую линию программы по номеру 1-800-332-3742 (TTY 1-800-290-9138) или посетите мой офис.

SCRIE И DRIE: ПОВЫШЕНИЕ ПРЕДЕЛЬНОГО ДОХОДА ДО 75 000 ДОЛЛАРОВ



Программы освобождения от повышения арендной платы для пожилых граждан (Senior Citizen Rent Increase Exemption, SCRIE) и лиц с инвалидностью (Disability Rent Increase Exemption, DRIE) позволяют заморозить размер арендной платы для соответствующих критериям арендаторов квартир с регулируемой арендной платой, так чтобы последующие законодательно установленные повышения арендной платы больше не увеличивали сумму, которую они должны платить. Впервые с 2014 года принятый бюджет штата на 2026–2027 финансовый год повышает совокупный лимит дохода домохозяйства для участия в этих программах с 50 000 до 75 000 долларов. Новые правила вступают в силу 1 июля 2026 года.

ЧТО ИЗМЕНИТСЯ:

- С 1 июля 2026 года предельный уровень дохода для получения льгот по программам SCRIE и DRIE повышается с 50 000 до 75 000 долларов.
- Предельный уровень дохода в программах льгот для домовладельцев SCHE и DHE также вырастет до 75 000 долларов с 1 июля 2027 года.
- Арендодатели и городские власти теперь обязаны направлять новые уведомления, чтобы помочь соответствующим требованиям арендаторам узнать об этих льготах.
- Чтобы иметь право на льготы, вам должно быть 62 года или больше (для SCRIE) либо вы должны получать соответствующее пособие по инвалидности (для DRIE), быть указанным в договоре аренды квартиры с регулируемой арендной платой и тратить на аренду более одной трети дохода вашего домохозяйства.

ЕНИЯ И ДОБИВАЕТСЯ РЕЗУЛЬТАТОВ

РАЗДАЧА ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ: ДВА РАЗА В МЕСЯЦ В НАШЕМ РАЙОНЕ



БЕСПЛАТНО И ДОСТУПНО ДЛЯ ВСЕХ ЖИТЕЛЕЙ НАШЕГО РАЙОНА

Последние два года мой офис два раза в месяц организует раздачу продуктов, чтобы помочь жителям и семьям получить бесплатные продукты питания, включая свежие овощи и фрукты, а также продукты длительного хранения. Раздача продуктов проводится бесплатно, принять участие в ней могут все жители нашего округа, при этом не требуется подтверждать уровень дохода или оформлять какие-либо документы.

Поскольку расходы на продукты питания продолжают создавать нагрузку на семейный бюджет, эти раздачи стали важным источником помощи для многих семей, пожилых людей с фиксированным доходом и всех, кто переживает трудный период. Просто приходите, и наши сотрудники и волонтеры помогут вам получить то, что вам нужно. Каждая раздача, как правило, включает в себя набор свежих овощей и фруктов, а также других продуктов питания, в зависимости от того, что на этой неделе предоставляют наши местные партнеры.

Это не государственная программа. Раздачи организуются некоммерческими организациями, которые заключили соглашения с продуктовыми магазинами и супермаркетами о приеме продуктов, срок годности которых подходит к концу или уже истек, что помогает сократить количество отходов на свалках и одновременно обеспечить продуктами семьи, которые в них нуждаются.

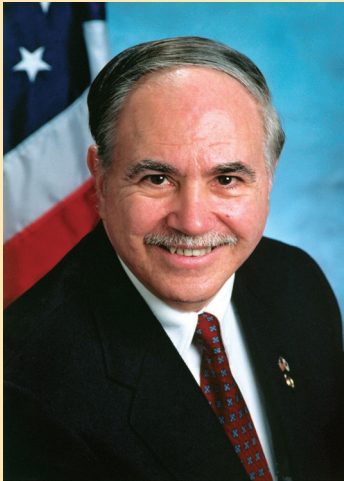
Я хочу от всей души поблагодарить многочисленные некоммерческие организации, чья щедрость, усердный труд и самоотверженность делают эти раздачи возможными. Ничего из этого не произошло бы без их партнерства, и жителям нашего района повезло, что так много организаций готовы прийти на помощь своим соседям.

КАК ПОПАСТЬ В СПИСОК:

- Позвоните в мой окружной офис по номеру (718) 236-1598 или отправьте электронное письмо на адрес coltonw@nyassembly.gov, чтобы вас внесли в наш список получателей продуктов.
- Наши сотрудники сообщат вам даты, время и место следующей раздачи.
- Если кому-то из ваших соседей будет полезна эта дополнительная помощь, передайте им эту информацию. Мы с радостью добавим в список также членов семьи и соседей.

Эти раздачи — всего лишь еще один способ, с помощью которого мой офис работает над поддержанием здоровья и благополучия пожилых жителей нашего сообщества. Надеюсь, вы воспользуетесь этой возможностью.

СООБЩЕНИЕ ОТ ДЕПУТАТА АССАМБЛЕИ КОЛТОНА



ДОРОГИЕ СОСЕДИ!

Бюджет штата этого года принес реальные и ощутимые преимущества для пожилых людей в нашем избирательном округе и в г. Нью-Йорке в целом. От помощи в решении жилищных вопросов до экономии на рецептурных лекарствах и усилении защиты вашего медицинского страхования — в этом информационном бюллетене освещаются три важных нововведения, о которых вам следует знать. Как всегда, мой офис готов помочь вам подать заявку на участие в этих программах или ответить на любые вопросы.

С уважением и преданностью,

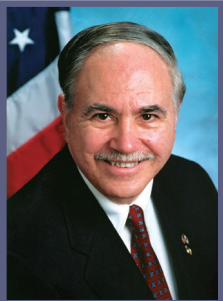
William Colton

депутат Ассамблеи Вильям Колтон

47-й избирательный округ



Community Office, 155 Kings Highway, Brooklyn, NY 11223



ДЕПУТАТ АССАМБЛЕИ

**ВИЛЬЯМ
КОЛТОН**

КОЛТОН БОРЕТСЯ ЗА НАШИ ПРАВА

SCRIE И DRIE: ПОВЫШЕНИЕ ПРЕДЕЛЬНОГО ДОХОДА (СТР. 1)
EPIC: ПОМОЩЬ В ОПЛАТЕ ЛЕКАРСТВ (СТР. 2)
СООБЩЕНИЕ ОТ ДЕПУТАТА АССАМБЛЕИ КОЛТОНА (СТР. 3)



ЛЕТО 2026

ОБЩЕСТВЕННАЯ ПРИЕМНАЯ ДЕПУТАТА АССАМБЛЕИ КОЛТОНА РАБОТАЕТ ДЛЯ ВАС

155 Kings Highway, Brooklyn, NY 11223
(между Западной 12-й и Западной 13-й улицами)
Телефон: (718) 236-1598 • Email: coltonw@nyassembly.gov

Понедельник – среда:..... с 10:00 до 16:00
Четверг: с 12:00 до 20:00
Пятница:..... с 10:00 до 12:00

Мы поможем вам в следующих вопросах: проблемы малого бизнеса + жилищные вопросы + STAR /E-STAR + SCRIE / DRIE + HEAP + HeartShare + SNAP + медицинское страхование + вопросы по работе государственных/городских учреждений + вопросы качества жизни, обеспечение мер безопасности на дорогах, таких как светофоры, ограничители скорости, ремонт ям, ликвидация опасных участков, и многое другое.